



OTE VIRANHALTIJAPÄÄTÖKSESTÄ
UTDRAG FRÅN
TJÄNSTEINNEHAVARBESLUT

Julkaisupäivämäärä/Publiceringsdatum: 6.12.2025
sähköiselle ilmoitustaululle/på elektroniska anslagstavlan

Vastaanottajat/Mottagare: Hakija/Den sökande; Loviisan kaupungin
kulttuuripalvelut/Lovisa stads kulturtjänster
Tekninen johtaja/Teknisk direktör Nina Aro
Infrastruktuuri/Infrastruktur; Kunnossapidon vastaava työnjohtaja/ Ansvarig
arbetsledare för underhåll Mika Dillström
Tekninen koordinaattori/Teknisk koordinator Mika Koho
Kaupunginpuutarhuri/Stadsträdgårdsmästare Mikko Ruotsalainen
Ympäristöpäällikkö/Miljöchef Heidi Lyytikäinen
Kulttuuri- ja matkailukoordinaattori/Kultur- och
turismkoordinator Nina Wiklund
Viestintäsihteeri/Kommunikationssekreterare Sirpa Pihlaja
Kaupunginjohtaja/Stadsdirektör Tomas Björkroth
Elinkeino- ja maaseutulausautakunnan puheenjohtaja/Ordföranden för
näringslivs- och landsbygdsnämnden Mikael Karlsson
Elinkeino- ja maaseutulausautakunta/
Näringslivs- och landsbygdsnämnden

Lähetetty sähköpostitse/Skickat per e-post: 5.12.2025

Oikaisuvaatimusviranomainen/Omprövningsmyndighet:
Loviisan kaupungin elinkeino- ja maaseutulausautakunta/
Näringslivs- och landsbygdsnämnden i Lovisa stad

Otteen oikeaksi todistaa/Utdragets riktighet bestyrks av

05.12.2025

Maria Lindroos
toimistosihiteeri/byråsekreterare



Elinvoimankehittäjä / Livskraftsutvecklaren

04.12.2025

§ 37/2025

1109/10.00.02/2025

Vireillepanija/
Sökande

Loviisan kaupungin kulttuuripalvelut
Lovisa stads kulturtjänster

Tapahtumalupa, Loistava Loviisa 31.12.2025 / Evenemangstillstånd, Lysande Lovisa 31.12.2025

Asia/Ärende

Loviisan kaupungin kulttuuripalvelut järjestää keskiviikkona 31.12.2025 kello 19.00–22.00 (pystytyksen ja purun kanssa kello 14.00–00.00) Loistava Loviisa -tapahtuman. Tapahtuma järjestetään Loviisan kirkolla, jossa kirkko valaistaan sekä ulkoa että sisältä. Kirkossa esitetään valoshow musiikin säestyksellä kolme kertaa: kello 19, 20 ja 21 (kesto noin 12 min.). Ulkona seurakunta tarjoaa glögiä, partiolaiset myyvät syötävää ja Lovisan kaupungin nuoriso- ja liikuntapalvelut järjestävät toimintaa lapsille. Tapahtuma on maksuton ja avoin kaikille. Tapahtuma toteutetaan yhteistyössä paikallisten yritysten, yhdistysten ja taiteilijoiden kanssa, joilla on myös omaa ohjelmaa eri puolilla.

/

Lovisa stads kulturtjänster ordnar onsdag 31.12.2025 klockan 19.00–22.00 (med montering och avmontering klockan 14.00–00.00) evenemanget Lysande Lovisa. Evenemanget ordnas vid Lovisa kyrka där kyrkan belyses både utifrån och inifrån. I kyrkan visas en ljusshow med musik tre gånger: klockan 19, 20 och 21 (längd cirka 12 min.). Utomhus serverar församlingen glögg, scouterna säljer mat och ungdoms- och idrottstjänsterna i Lovisa stad ordnar verksamhet för barn. Evenemanget är avgiftsfritt och öppet för alla. Evenemanget genomförs i samarbete med lokala företag, föreningar och konstnärer, som också ordnar eget program på olika håll i staden.

Perustelut/Motiveringar

Kuntalain 1. § määrittää yhdeksi kunnan tehtävistä elinvoiman edistämisen: "Kunta edistää asukkaidensa hyvinvointia ja alueensa elinvoimaa sekä järjestää asukkailleen palvelut taloudellisesti, sosiaalisesti ja ympäristöllisesti kestävällä tavalla." Näin kunnan tehtävänä voidaan katsoa olevan myös kunnan alueella olevien tapahtumien ohjaaminen ja yleisötapahtuman järjestämisen edistäminen.

Kaupungin järjestämä Loistava Loviisa -tapahtuma sijoittuu Loviisan kirkolle ja sen alueelle.



- Kirkon edessä oleva pysäköintialue suljetaan, ja aluetta käytetään leikkeihin ja tarjoiluun. Myös torin puoleinen pieni puisto otetaan käyttöön osittain, pääasiassa valaistusta varten.

Tapahtumaan liittyvät toiminnot ja tarpeet:

- Tapahtumassa on myyntipisteitä.
- Tarvitaan tilapäistä opastusta tai liikennejärjestelyjä.
- Tarjolla on elintarvikkeita.
- Tarvitaan sähköä.
- Tapahtumassa on tarkoitus käyttää äänentoistolaitteita.

Tapahtumassa on paikalla järjestyksenvälvojiä turvallisuuden varmistamiseksi sekä ensiapu- ja paloturvallisuusvastaavat. Lisäksi muu tapahtumahenkilökunta huolehtii rakenteiden turvallisesta pystytyksestä ja alueiden toimivuudesta.

Kaupungin toimiessa itse tapahtuman koordinaattorina, tilaisuuden ollessa maksuton ja sijoituessa määriteltujen maksullisten tapahtuma-alueiden ulkopuolelle ei elinkeino- ja infrastruktuurikeskuksen palveluhinnaston mukaisesti peritä tapahtuma-alueen käyttömaksua.

/

Enligt 1 § i kommunallagen är främjande av livskraft en av kommunernas uppgifter: "Kommunen ska främja sina invånares välfärd och sitt områdes livskraft samt ordna tjänsterna för sina invånare på ett ekonomiskt, socialt och miljömässigt hållbart sätt." På så sätt kan kommunens uppgift också anses vara att styra de evenemang som ordnas på kommunens område och att främja arrangerande av offentliga evenemang.

Evenemanget Lysande Lovisa, som staden ordnar, kommer att äga rum i Lovisa kyrka och dess område.

- Parkeringsområdet framför kyrkan stängs och används för lekar och servering. Också den lilla parken mot torget tas delvis i bruk, i huvudsak för belysning.

Funktioner och behov som anknyter till evenemanget:

- Evenemanget har försäljningsstånd.
- Det behövs tillfällig skyltning eller trafikarrangemang.
- Det serveras livsmedel.
- Det behövs el.
- Ljudåtergivningsapparater ska användas i evenemanget.



Elinvoimankehittäjä / Livskraftsutvecklaren 04.12.2025 § 37/2025

Vid evenemanget finns ordningsvakter på plats för att säkerställa säkerheten samt personer som ansvarar för första hjälpen och för brandsäkerheten. Dessutom ser den övriga evenemangspersonalen till att konstruktionerna uppförs på ett säkert sätt och att områdena är fungerande.

Eftersom staden själv samordnar evenemanget, eftersom evenemanget är avgiftsfritt och ligger utanför de fastställda avgiftsbelagda evenemangsområdena tas inte någon avgift ut för användning av evenemangsområde i enlighet med prislistan över centralen för näringsliv och infrastrukturs tjänster.

Påttös/Beslut

Hakijalle myönnetään tapahtumalupa Loistava Loviisa – Lysande Lovisa -tapahtumaan ajalle 31.12.2025 kello 14.00–00.00. Toteutuksessa tulee noudattaa annettuja ohjeita muun muassa liikenteen suunnitteluun, meluun sekä muihin viranomaisilta saatuihin ohjeisiin liittyen.

/

Sökanden beviljas ett evenemangstillstånd för evenemanget Loistava Loviisa – Lysande Lovisa 31.12.2025 klockan 14.00–00.00. Vid genomförandet av evenemanget ska givna anvisningar följas i fråga om bland annat planering av trafiken, buller samt andra anvisningar från myndigheter.

Päiväys ja allekirjoitus
Datum och underskrift

Loviisa 4.12.2025
Lovisa 4.12.2025

*Tämä päätös on järjestelmäallekirjoitettu. /
Detta beslut är undertecknat i systemet.*

Katri Roivainen
Elinvoimankehittäjä
Livskraftsutvecklare



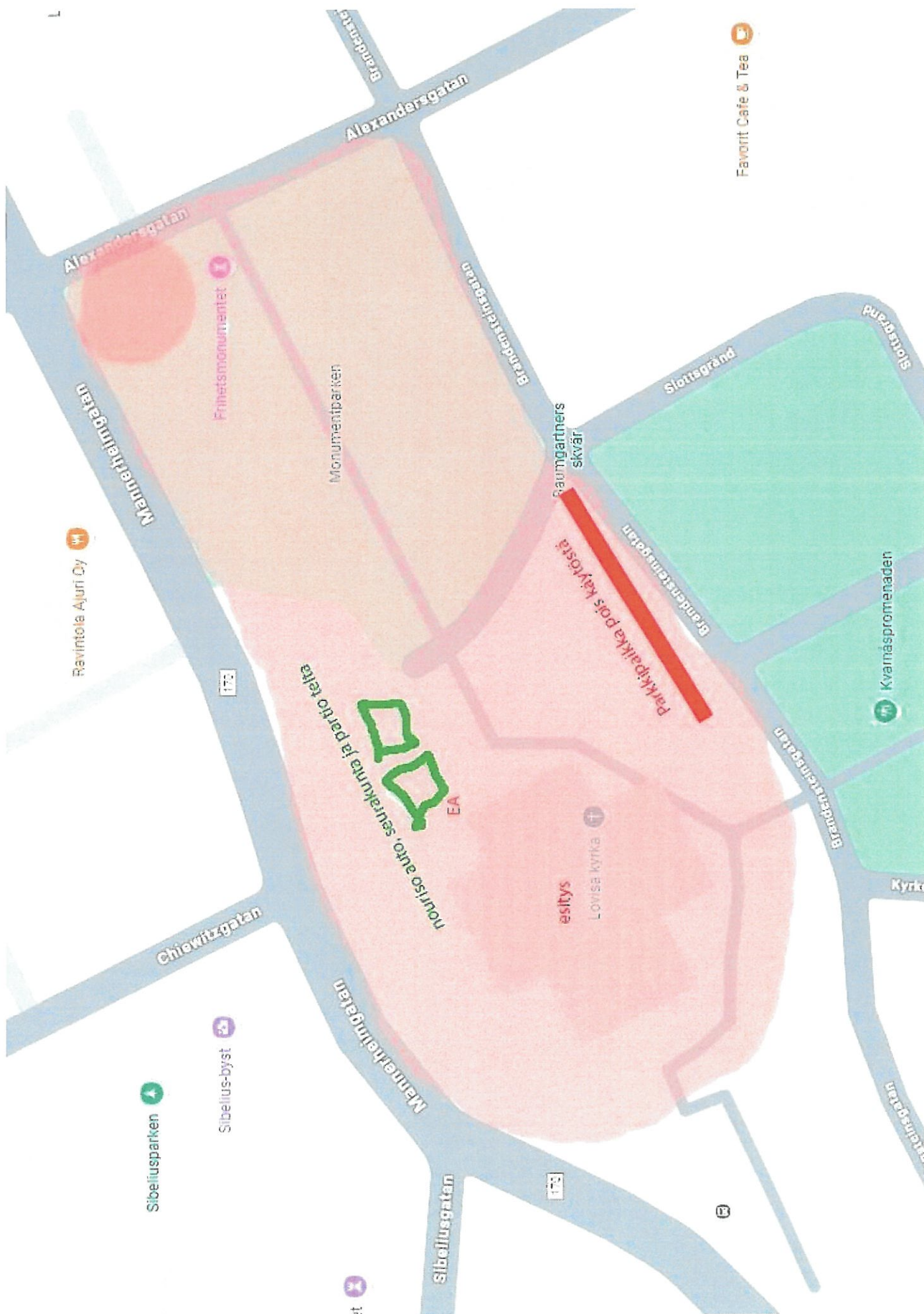
Elinvoimankehittäjä / Livskraftsutvecklaren 04.12.2025 § 37/2025

Jakelu/Distribution

Hakija/Den sökande
Tekninen johtaja/Teknisk direktör Nina Aro
Infrastruktuuri/Infrastruktur; Kunnossapidon vastaava työnjohtaja/
Ansvarig arbetsledare för underhåll Mika Dillström
Tekninen koordinaattori/Teknisk koordinator Mika Koho
Kaupunginpuutarhuri/Stadsträdgårdsmästare Mikko Ruotsalainen
Ympäristöpäällikkö/Miljöchef Heidi Lyytikäinen
Kulttuuri- ja matkailukoordinaattori/Kultur- och
turismkoordinator Nina Wiklund
Viestintäsihteeri/Kommunikationssekreterare Sirpa Pihlaja
Kaupunginjohtaja/Stadsdirektör Tomas Björkroth
Elinkeino- ja maaseutulausakunnan puheenjohtaja/Ordföranden
för näringslivs- och landsbygdsnämnden Mikael Karlsson
Elinkeino- ja maaseutulausakunta/
Näringslivs- och landsbygdsnämnden

Julkisesti nähtävillä sähköisellä ilmoitustaululla/Offentligt framlagt
på den elektroniska anslagstavlan: 6.12–29.12.2025







OIKAISUVAATIMUSOHJEET

Tähän päätökseen tyytymätön voi tehdä kirjallisen oikaisuvaatimuksen. Päätökseen ei saa hakea muutosta valittamalla tuomioistuimeen.

Oikaisuvaatimusoikeus

Oikaisuvaatimuksen saa tehdä:

- se, johon päätös on kohdistettu tai jonka oikeuteen, velvollisuuteen tai etuun päätös välittömästi vaikuttaa (*asianosainen*), sekä
- kunnan jäsen.

Oikaisuvaatimusaika

Oikaisuvaatimus on tehtävä 14 päivän kuluessa päätöksen tiedoksisaannista.

Oikaisuvaatimus on toimitettava Loviisan kaupungin kirjaamoon määräajan viimeisenä päivänä ennen kirjaamon aukioloajan päättymistä.

Asianosaisen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon, jollei muuta näytetä, seitsemän päivän kuluttua kirjeen lähettämisestä. Käytettäessä tavallista sähköistä tiedoksiantoa *asianosaisen* katsotaan saaneen päätöksestä tiedon, jollei muuta näytetä, kolmantena päivänä viestin lähettämisestä.

Kunnan jäsenen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon seitsemän päivän kuluttua siitä, kun pöytäkirja on nähtävänä yleisessä tietoverkossa.

Tiedoksisaantipäivää ei lueta oikaisuvaatimusaikaan. Jos oikaisuvaatimusajan viimeinen päivä on pyhäpäivä, itsenäisyyspäivä, vapunpäivä, joului- tai juhannusaatto tai arkilauantai, saa oikaisuvaatimuksen tehdä ensimmäisenä arkipäivänä sen jälkeen.

Oikaisuvaatimusviranomainen

Viranomainen, jolle oikaisuvaatimus tehdään, on se Loviisan kaupungin toimielin, jonka alla päätöksen tehnyt viranhaltija toimii.

Kirjaamon yhteystiedot:

Postiosoite: PL 77, 07901 Loviisa

Käyntiosoite: Mariankatu 12 A

Sähköpostiosoite: kaupunki@loviisa.fi

Puhelinnumero: 019 555 555



Elinvoimankehittäjä / Livskraftsutvecklaren 04.12.2025

§ 37/2025

Kirjaamon aukioloajat ovat:
ma–ke 9–11.30 ja 12.30–15
to 9–11.30 ja 12.30–17
pe 9–11.30 ja 12.30–15

Oikaisuvaatimuksen muoto ja sisältö

Oikaisuvaatimus on tehtävä kirjallisesti. Myös sähköinen asiakirja täyttää vaatimuksen kirjallisesta muodosta.

Oikaisuvaatimuksessa on ilmoitettava:

- päätös, johon haetaan oikaisua
- miten päätöstä halutaan oikaistavaksi
- millä perusteella oikaisua vaaditaan.

Oikaisuvaatimuksessa on lisäksi ilmoitettava tekijän nimi, kotikunta, postiosoite ja puhelinnumero.

Jos oikaisuvaatimus päätös voidaan antaa tiedoksi sähköisenä viestinä, yhteystietona pyydetään ilmoittamaan myös sähköpostiosoite.

Pöytäkirja

Päätöstä koskevia pöytäkirjan otteita ja liitteitä voi pyytää Loviisan kaupungin kirjaamosta.



Elinvoimankehittäjä / Livskraftsutvecklaren 04.12.2025

§ 37/2025

ANVISNINGAR OM HUR MAN BEGÄR OMRÖVNING

Den som är missnöjd med detta beslut kan begära omprövning skriftligt. Ändring i beslutet får inte sökas genom besvär hos domstol.

Rätt att begära omprövning

Omprövning får begäras av:

- den som beslutet avser eller vars rätt, skyldighet eller fördel direkt påverkas av beslutet (*part*), och
- kommunmedlemmar.

Tidsfrist för begäran om omprövning

Omprövning ska begäras inom 14 dagar från delfåendet av beslutet.

Begäran om omprövning ska lämnas in till **Lovisa stads registratorskontor** senast under tidsfristens sista dag innan registraturen stänger.

En part anses ha fått del av beslutet sju dagar efter att brevet sändes, om inte något annat visas. Vid vanlig elektronisk delgivning anses parten ha fått del av beslutet den tredje dagen efter att meddelandet sändes, om inte något annat visas.

En kommunmedlem anses ha fått del av ett beslut sju dagar efter det att protokollet fanns tillgängligt i det allmänna datanätet.

Dagen för delfåendet räknas inte med i tidsfristen för begäran om omprövning. Om den sista dagen för omprövningsbegäran infaller på en helgdag, självständighetsdagen, första maj, julafton, midsommarafton eller en helgfri lördag, får omprövning begäras den första vardagen därefter.

Omprövningsmyndighet

Omprövning begärs hos det Lovisa stads organ under vilket tjänsteinnehavaren som fattat beslutet lyder.

Registratorkontorets kontaktinformation:

Postadress: PB 77, 07901 Lovisa
Besöksadress: Mariegatan 12 A
E-postadress: kaupunki@loviisa.fi
Telefonnummer: 019 555 555



Elinvoimankehittäjä / Livskraftsutvecklaren 04.12.2025

§ 37/2025

Registraturen är öppen:
måndag–onsdag 9–11.30 och 12.30–15
torsdag 9–11.30 och 12.30–17
fredag 9–11.30 och 12.30–15

Omprövningsbegärens form och innehåll

Omprövning ska begäras skriftligt. Också elektroniska dokument uppfyller kravet på skriftlig form.

I omprövningsbegäran ska uppges:

- det beslut i vilket omprövning begärs
- hurdan omprövning som begärs
- på vilka grunder omprövning begärs.

I omprövningsbegäran ska dessutom uppges namnet på den som har begärt omprövning samt personens hemkommun, postadress och telefonnummer.

Om omprövningsbeslutet får delges som ett elektroniskt meddelande ska också e-postadress uppges.

Protokoll

Protokollsutdrag och bilagor som gäller beslutet kan begäras hos Lovisa stads registratorskontor.